

**DEPARTAMENTO CIENCIAS BÁSICAS**

BAHÍA BLANCA 11 de Abril 461 — Tel.: (0291) 455-5220 ARGENTINA

INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

ORIENTACIÓN: Ingeniería Civil, Eléctrica, Electrónica y Mecánica

CARGA HORARIA

PROFESOR RESPONSABLE

TEÓRICO -
PRÁCTICAS

María Guillermina Koreck; Carla Allende

Semanales

Totales

AUXILIAR

2

64

Mariela Vallati

ASIGNATURAS CORRELATIVAS PRECEDENTES

APROBADAS

CURSADAS

-

-

DESCRIPCIÓN DEL EJE TEMÁTICO

El manejo de lenguas extranjeras en general, y de la lengua inglesa en particular, en su condición de lengua standard para la transmisión de conocimiento, constituye una competencia instrumental altamente deseable en un profesional; la habilidad de utilizar funcionalmente la lengua inglesa se ha tornado, en el presente, en una competencia esencial.

El proceso de adquisición de esta habilidad, permite, a la vez, el desarrollo de otras competencias instrumentales indispensables en la formación, tales como el uso de estrategias en el abordaje de tareas, la resolución de problemas, la planificación y la organización adecuada del tiempo, la verbalización oral y escrita.

La transversalidad de esta competencia a todas las carreras y, dentro de cada una, a todas las materias, contribuye al desarrollo de competencias sistémicas, tales como la integración de conocimientos y la orientación al logro.

En esta asignatura, y para tender al desarrollo de las competencias necesarias para el usuario del idioma, se toma como base el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL o CEFR en sus siglas en inglés)¹ que define y explica los diferentes niveles de expresión y comprensión oral y escrita para lenguas, inglés en este caso. Este standard internacional caracteriza los niveles de dominio idiomático con descriptores a los que denomina A1, A2, B1, B2, C1 y C2 (Ver Anexo 1); cada uno de estos descriptores describe las competencias (CAN DO statements) de los usuarios de una lengua en un determinado nivel de dominio lingüístico. Cada banda descriptiva se desagrega en

¹ <https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages>

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

habilidades, que abarcan muchos aspectos de la comunicación; en líneas generales, en esta asignatura, el foco estará puesto en las cuatro macrohabilidades: comprensión auditiva (Listening – Escucha), comprensión escrita (Reading – Lectura), expresión escrita (Writing – Escritura) y expresión oral (Speaking – Habla). A su vez, para cada macrohabilidad hay una serie de descriptores ilustrativos.

Estos descriptores ilustrativos²:

- son ejemplos de competencias en el uso del lenguaje en un ámbito en particular.
- son independientes uno del otro, lo que significa que se pueden utilizar para construir un perfil determinado de usuario, según las necesidades
- pueden suplementarse con descriptores propios según el contexto de enseñanza y aprendizaje de la lengua
- pueden seleccionarse y adaptarse a un contexto local
- implican las competencias de los descriptores del nivel inferior
- son herramientas para delinear los objetivos de un programa, sus tareas asociadas y el modo de evaluación

Para la construcción del programa de la cátedra, se determinó:

- **Ámbito.** Cada acto de uso de la lengua se inscribe en el contexto de una situación específica dentro de uno de los ámbitos (esferas de acción o áreas de interés) en que se organiza la vida social. Existe un número indeterminado de ámbitos posibles, porque cualquier esfera de actividad o área de interés que se pueda definir puede constituir el ámbito de interés de un usuario particular o de un curso concreto. El MCERL propone, al menos, cuatro ámbitos: el ámbito personal, que es el de la vida privada del individuo que se centra en su familia y en sus amigos, el ámbito público, que es aquel en el que la persona actúa como miembro de la sociedad o de alguna organización y en el que se realizan transacciones de distinto tipo con una variedad de propósitos, el ámbito profesional, que es aquel en el que la persona desarrolla su trabajo o su profesión y el ámbito educativo, en el que la persona participa en alguna forma organizada de aprendizaje sobre todo (pero no necesariamente), dentro de una institución educativa. En esta cátedra se toma como ámbito principal el ámbito laboral, aunque no excluye los demás ya que en muchas situaciones puede entrar en juego más de un ámbito.

<https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>

VIGENCIA AÑOS	2022	2023	2024	2025		
------------------	------	------	------	------	--	--



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

- **Competencias.** Los descriptores no son reflejo exacto de los propuestos por el MCERL para el nivel, sino que fueron seleccionados según el perfil del estudiante que participa de la cátedra. Así, por ejemplo, se establecieron indicadores para A2 en “comprensión auditiva”, “expresión oral” y “expresión escrita”, pero para la “comprensión escrita” se establecieron indicadores para B1.

La razón para proponer un nivel superior en “comprensión escrita – lectura” tiene base en estudios realizados en las últimas décadas donde se ha demostrado que el conocimiento conceptual previo o conocimiento temático es un factor que favorece la comprensión de la lectura. El acto de leer es una serie de transacciones entre el escritor y el lector, donde el texto en contexto es el mediador; en esta transacción, el lector interpreta el texto en términos de lo que ya conoce. Además, la comprensión se ve facilitada por el conocimiento de los géneros textuales propuestos por la cátedra. Por estos motivos se considera que el estudiante tendrá mayor facilidad para comprender textos escritos de su especialidad, de un nivel más alto de su competencia lingüística general, porque son temáticamente cercanos.

- **Conocimientos previos.** El nivel A2 es el nivel que se espera que los estudiantes alcancen al finalizar Inglés I, lo que implica que al comienzo del curso, los estudiantes deben tener un dominio previo de las competencias, funciones e ítems lingüísticos de A1y Pre A1³ (Anexos 2 y 3)

OBJETIVOS GENERALES

El objetivo general de Inglés I está determinado por el descriptor general del Nivel A2 del MCRL:

Puede comprender frases y expresiones utilizadas habitualmente y relacionadas con temas de importancia inmediata (por ejemplo, informaciones personales básicas, informaciones familiares, compras, geografía local, ocupación). Se puede comunicar en situaciones sencillas y habituales que exijan un intercambio simple y directo de información sobre temas familiares y habituales. Puede describir, de manera sencilla, aspectos de su experiencia o bagaje personal, aspectos del entorno inmediato y asuntos relacionados con necesidades inmediatas.

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

PROGRAMA SINTÉTICO

Competencias del nivel A2

En las diferentes habilidades, el usuario de este nivel puede:

Habilidad:	Escucha
Descriptor general:	Comprender lo suficiente como para poder enfrentarse a necesidades concretas siempre que el discurso esté articulado con claridad y con lentitud. Comprender frases y el vocabulario más habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo).
Descriptores específicos:	<ul style="list-style-type: none"> • Comprender frases y expresiones relacionadas con áreas de prioridad inmediata (por ejemplo, información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo) siempre que el discurso esté articulado con claridad y con lentitud. • Captar la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos. • Comprender lo suficiente para interactuar en la vida cotidiana profesional. • Identificar un tema de conversación si los hablantes se expresan con claridad y a ritmo lento. • Comprender un discurso si se habla en forma clara y en lengua estándar sobre asuntos conocidos. (Aunque en una situación de comunicación real deba solicitar que repitan determinados conceptos). • Comprender lo suficiente para poder solucionar los problemas concretos de la vida diaria, siempre que el emisor hable lenta y claramente. • Comprender frases y expresiones referidas a necesidades inmediatas del ámbito profesional. • Realizar gestiones sencillas en negocios y reparticiones públicas o del ámbito profesional. • Comprender indicaciones de índole profesional general. • Comprender mensajes breves grabados en un contestador automático. • Comprender la idea principal y los sentimientos expresados en mensajes relacionados con asuntos cotidianos y previsibles del ámbito profesional. • Identificar las ideas principales en noticias televisivas o eventos profesionales sobre acontecimientos como accidentes, proyectos etc. cuando hay material visual que ilustra el comentario.

Observación: esta habilidad se trabaja durante el cursado mayormente a través de la interacción general con la docente en el aula (por ejemplo, cuando se dan instrucciones para realizar una tarea o cuando se ejemplifica un role-play), o en la interacción entre pares. Por razones de limitación de tiempo, no es posible abordar sistemáticamente la enseñanza de esta habilidad, lo que no quiere decir que esté ausente.

VIGENCIA AÑOS	2022	2023	2024	2025		
---------------	------	------	------	------	--	--



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

Habilidad:	Habla
Descriptor general:	Comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple y directo de información sobre actividades y asuntos familiares o del ámbito profesional cotidianos.
Descriptores específicos:	<ul style="list-style-type: none"> • Intercambiar información básica sobre temas cotidianos o laborales, aunque puede necesitar una explicación con demostración o acceso a un diccionario. • Expresar sus opiniones aunque con un léxico y estructuras limitados. • Dar directivas sencillas • Mantener una conversación telefónica sencilla • Ofrecer ayuda o consejo a un cliente sobre temas básicos • Hacer requerimientos simples dentro de su área de trabajo, por ejemplo: "I want to order 25...?" • Expresar de manera sencilla una actividad, proyecto/proceso o sentimiento. • Ensamblar información de manera simple y comprensible. • Pedir y dar información en transacciones simples • Usar un léxico limitado pero adecuado en situaciones familiares. El sentido es claro aún si comete errores. • Utilizar lenguaje sencillo y descriptivo para realizar breves declaraciones sobre objetos y posesiones y para hacer comparaciones. • Realizar presentaciones breves y ensayadas sobre temas que son de importancia en vida cotidiana y ofrece brevemente motivos y explicaciones para expresar ciertas opiniones, planes y acciones

Habilidad:	Escritura
Descriptor general:	Escribir textos sencillos con frases y oraciones enlazadas con conectores
Descriptores específicos:	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir notas y mensajes breves y sencillos relativos a sus necesidades inmediatas. • Escribir cartas personales sencillas para agradecer o disculparse. • Escribir y responde mails. • Escribir informes sencillos de tipo técnico, haciendo recomendaciones. • Tomar nota de mensajes breves. • Describir planes y proyectos personales o profesionales. • Explicar lo que le gusta o no de algo. Expresa agrado y desagrado. • Describir condiciones de vida, estudios, trabajo actual o más reciente. • Hacer descripciones breves sobre acontecimientos y actividades. • Describir actividades y experiencias personales pasadas. • Escribir notas breves y sencillas sobre temas relativos a áreas de necesidad inmediata. • Utilizar los conectores más frecuentes para enlazar oraciones simples con el fin de hacer narraciones o de describir mediante una sencilla enumeración de elementos. • Escribir notas breves y comprensibles de petición a un colega o contacto conocido (de otra empresa).

Habilidad:	Lectura
-------------------	----------------

VIGENCIA AÑOS	2022	2023	2024	2025		
---------------	------	------	------	------	--	--



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

Descriptor general (B1)	Comprender textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionada con el trabajo y comprende la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales. Leer textos sencillos sobre hechos concretos que tratan sobre temas relacionados con su especialidad con un nivel de comprensión satisfactorio.
Descriptores específicos:	<ul style="list-style-type: none"> Comprender la descripción de hechos, sentimientos y deseos que aparecen en cartas personales lo suficientemente bien como para cartearse habitualmente con un amigo extranjero. Consultar textos extensos con el fin de encontrar la información deseada, y sabe recoger información procedente de las distintas partes de un texto o de distintos textos con el fin de realizar una tarea específica. Encontrar y comprender información relevante en material escrito de uso cotidiano, como pueden ser cartas, catálogos y documentos oficiales breves. Reconocer ideas significativas de artículos sencillos de periódico que tratan temas cotidianos. Comprender textos escritos dentro de su área de interés, por ejemplo una orden de compra, informes, diagramas, instrucciones en manuales, equipos Comprender la línea argumental general de un texto, sin llegar a entenderlo todo en detalle.

PROGRAMA ANALÍTICO

Los contenidos están discriminados en *funciones, ítems lingüísticos, género y tipos de textos* al sólo efecto de hacer una distinción conceptual. Los géneros y tipos de texto seleccionados no son excluyentes, sino que representan lo que mayoritariamente responde a las necesidades del perfil de estudiantes. Esta clasificación no implica orden jerárquico o temporal, ya que el uso de la lengua extranjera para la resolución de las tareas propuestas tanto para el aula como para las instancias evaluativas involucra a todas las áreas simultáneamente:

- Las “funciones” refieren y representan el uso activo del lenguaje para comunicarse; son las distintas intenciones o propósitos con las que el emisor se dirige a su receptor (Dar instrucciones, expresar una opinión).
- Los “ítems lingüísticos” son las formas que estructuran el lenguaje necesario para comunicar (tiempo verbal, frases nominales, forma interrogativa).

Las funciones responden al “¿Para qué queremos utilizar el lenguaje o comunicarnos?” y los ítems lingüísticos responden al “¿Cómo utilizar el lenguaje con corrección?”

- Los “géneros o géneros discursivos” están referidos a los ámbitos, a las actividades en las que se desarrollan.
- Los “tipos de texto” son productos de una actuación lingüística con un propósito comunicativo; cada uno tiene una función, un tipo de contenido, y para expresarlo se usa un tipo de estructura reconocible. Los tipos de texto pueden clasificarse en función de diferentes variables y muy frecuentemente, los tipos de texto coexisten dentro de un texto mayor.

VIGENCIA AÑOS	2022	2023	2024	2025		
---------------	------	------	------	------	--	--



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

- Se agrega “ejemplo de texto” como formatos en los que el texto se materializa.

Funciones comunicativas		Ítems lingüísticos	
<ul style="list-style-type: none"> • Aportar información personal. • Describir personas, objetos y lugares. • Describir procesos / funcionamiento • Expresar capacidad/habilidad e incapacidad/falta de habilidad para realizar determinadas actividades. • Describir hechos pasados. • Describir planes futuros. • Establecer comparaciones simples. • Preguntar sobre artículos en comercios, pedir comidas en restaurantes, reservar una habitación de hotel, solicitar servicios, explicar dolencias • Escribir mensajes cortos. • Comprender normas e informaciones básicas (horarios de comidas, precios, instrucciones del médico) • Expresar obligación y necesidad • Dar y recibir instrucciones • Solicitar • Sugerir 		<ul style="list-style-type: none"> • Presente simple • Presente continuo. • Pasado continuo • Pasado simple: verbos regulares e irregulares frecuentes en la especialidad • Futuro con will y going to. • Presente perfecto • Voz pasiva • Modales: can/could/have to/should • Adjetivos incluyendo comparativos y superlativos. • Frases verbales en posición de sujeto de la oración. • Verbos + ing / to • Forma imperativa • Condicionales: zero y 1st conditional. • Elementos cohesivos en el textos simples: Referenciación pronominal, marcadores de discurso simples • Frases adverbiales de tiempo, lugar y frecuencia • Preposiciones y frases proposicionales de lugar, movimiento y tiempo. • Sustantivos contables e incontables. • Artículos (con sustantivos contables e incontables) • Conectores / marcadores del discurso, etc. • Formas interrogativas • Formulación de preguntas y el uso de los interrogativos. • Gerundio e infinitivo. Nominalización 	
Género	Tipo de texto	Ejemplo	
Periodístico	Narrativo	noticia, editorial, crónica	
Técnico - científico	Descriptivo Expositivo/explicativo Argumentativo	monografía, artículo de divulgación, papers, informes técnicos, orden de compra	
Publicitario	Prescriptivo/instructivo Dialogal/conversacional	publicidad, propaganda, afiche	
Epistolar		carta, tarjeta, telegrama, mail, mensaje de texto	

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

METODOLOGÍA UTILIZADA

El enfoque comunicativo utilizado por la cátedra está basado en el “Aprendizaje por tareas y proyectos” (TBL-PBL). Este tipo de abordaje implica la utilización del lenguaje oral y escrito en prácticas contextualizadas tendientes al logro de un producto tangible asociado a la idea de la adquisición centrada en el uso. Desde esta perspectiva, se trabajará con los actos de habla característicos de una profesión, los géneros a los que se verá expuesto el estudiante y el tipo de tareas que deberá resolver en su vida profesional, en consideración a que el uso de la lengua varía según las necesidades del contexto en que se utiliza y que la lengua no es un instrumento neutral de pensamiento; la necesidad de comunicarse surge en una situación concreta, y tanto la forma como el contenido de la comunicación son una respuesta a esa situación específica dentro de un ámbito (esferas de acción o áreas de interés) en el que se organiza la comunicación.

Para contextualizar la enseñanza de la lengua, los temas serán los caracterizados como “contenidos portadores” (carrier content), es decir que el tema tiene la función de vehiculizar el lenguaje como objeto de enseñanza para llegar al “contenido real” (real content), que es el aspecto de la lengua que se desea enseñar. El tema (carrier content) lo eligen los estudiantes al momento de definir su proyecto final; el contenido real (real content) está definido por los ítems lingüísticos y funciones correspondientes al nivel.

A lo largo del curso, los estudiantes avanzan desde la resolución de pequeños problemas o situaciones construidas a partir de discursos auténticos, y hacia la elaboración grupal y colaborativa de un producto lingüístico propio. El desarrollo del producto final incluye trabajo autónomo por parte de los estudiantes y permite que los individuos y grupos puedan trabajar en distintos niveles de procesamiento y actuación lingüística, según el grado de competencia alcanzado; este producto final tiene un componente oral y uno escrito.

Producto final escrito: Proyecto

La construcción del Proyecto final escrito se inscribe dentro de la llamada “escritura de proceso” (*process writing*) que implica la adquisición de las habilidades para escribir un texto con el apoyo de ayudas externas, en forma de actividades guiadas provistas por la docente. Como enfoque de proceso, tiene las siguientes características:

- El proceso requiere de la participación activa del estudiante para planificar, redactar y corregir su producción escrita.
- La construcción del texto se desarrolla “paso por paso”:

VIGENCIA AÑOS	2022	2023	2024	2025		
------------------	------	------	------	------	--	--



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

- planificación (propósito, contenido, audiencia, etc)
- redacción o textualización (con atención al tipo de texto, léxico, morfosintaxis, ortografía, puntuación)
- corrección por parte del docente o autocorrección con la guía del docente
- reescritura
- Si bien existe un producto final, el foco está localizado en las diferentes etapas de la escritura, necesarias para crear el producto.
- La tarea final (objetivo general) se desagrega en partes constitutivas (tareas intermedias) que necesitan ser resueltas.
- La evaluación es continua

Producto final oral: Presentación al grupo de pares

En base al Proyecto final escrito, los grupos harán una presentación oral al grupo de pares; para esto, previamente, deberán haber elaborado un Power Point, Prezi, etc, como apoyo a la presentación.

CURSADO y APROBACIÓN

En todo lo referido a cursado y aprobación, rige la Ordenanza 1549 y las Ordenanzas ampliatorias 1566 y 1567, la Resolución N°463/2020, la Resolución N.º 479/20 de la UTN-FRBB y la Resolución del CS N.º 372/20. La Resolución 372/20 flexibiliza la obligatoriedad de asistencia como condición de aprobación de cursado, hasta tanto se disponga el retorno a la presencialidad.

La situación final del estudiante se puede enmarcar dentro de alguna de las siguientes:

APROBACIÓN DIRECTA

Todas y cada una de las siguientes **condiciones** son necesarias para alcanzar la **aprobación directa** de la materia:

- Aprobar el 80% de los trabajos prácticos.
- Aprobar las instancias evaluativas de proceso, orales y/o escritas con calificación mínima de 6, que corresponde a la aprobación del 60% de los contenidos evaluados; la modalidad de evaluación, pautas y fechas será determinada e informada por la docente.

Las clases sincrónicas que impliquen un trabajo oral y/o escrito por parte de los estudiantes, son consideradas como evaluaciones de proceso y son, por lo tanto, de **asistencia virtual sincrónica obligatoria**; los encuentros sincrónicos respetan el horario y frecuencia de clases. El trabajo en el Aula Virtual, tanto en cuanto a participación en los foros o en la resolución de tareas en

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

tiempo y forma, es parte de los requisitos de aprobación del cursado, según lo pautado por cada docente.

- El estudiante que no apruebe alguna de estas instancias de evaluación parcial, pero haya cumplido con las otras, tendrá una instancia de recuperación. en fecha a determinar y previo a la presentación oral del Proyecto Final.

- Presentar y Aprobar el Proyecto final escrito en tiempo y forma. Tal como se describe en "METODOLOGÍA UTILIZADA" y como está especificado en los documentos referidos al proyecto final disponibles en el aula virtual, este es un trabajo de escritura de proceso y tiene significatividad en tanto se lo aborde como tal. El proyecto final se debe presentar, revisar y corregir según las etapas previstas en la planificación y no se admitirá la presentación del proyecto final en una sola entrega.

- Aprobar la presentación grupal del Proyecto Final, en forma oral y escrita, con la participación de todos los miembros del grupo.

REGULAR

- Si el estudiante no aprueba todas las instancias evaluativas de proceso y requisitos para alcanzar la nota de aprobación directa (6), pero ha cumplido con el 50% de lo requerido para la aprobación directa, el estudiante tendrá la condición de **regular**.

LIBRE

Si el estudiante no aprueba las instancias evaluativas de proceso (orales y escritas), ni las instancias evaluativas finales, el estudiante deberá recurrar la asignatura o bien rendirla en carácter de libre. Los **alumnos libres** rinden un examen presencial oral y escrito y deben aprobar ambas instancias. (Ver Anexo 4 - Protocolos de examen)

Los estudiantes que presenten certificación de exámenes internacionales reconocidos o emitidos por el Centro de Idiomas de la Facultad (CEDI) podrán solicitar la equivalencia de la asignatura, por la vía administrativa correspondiente.

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

BIBLIOGRAFÍA

Apuntes de autoría de las docentes de la cátedra en base a material existente en libros de texto, páginas web, literatura de la especialidad, etc. El material está disponible en el Aula Virtual de la Facultad.

BIBLIOGRAFÍA DEL DOCENTE

Estaire & Zanon (1994) *Planning Classwork: a task-based approach*. England: Heinemann.

Carlino, P. (2009). *Escribir, leer y aprender en la universidad*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Cassany, D. (1994). *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*. Barcelona, España: Paidós.

Hargreaves, A. (2003). *Replantear el cambio educativo*. Buenos Aires: Amorrortu.

Kress, G. (2005). *English in Urban Classrooms*. New York: Routledge Falmer.

Lasagabaster, D. y Sierra, JM. (2005). *Multilingüismo, competencia lingüística y nuevas tecnologías*. Barcelona: Universidad de Barcelona Editorial.

Nunan, R (2004) *Task-Based Language Teaching*. USA: CUP

Pérez Tornero, J.M (2000). *Comunicación y educación en la sociedad de la información*. Barcelona: Paidós.

Perrenoud, P. (2008). *La evaluación de los alumnos*. Buenos Aires: Colihue.

Willis, Jane (1996) *A Theoretical Framework for Task-Based Learning*. England: Longman

ALTE, Association of Language Testers in Europe. <https://www.alte.org/>

Council of Europe – Common European Framework of Reference for Languages. <https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages>

Council of Europe. Companion volume with new descriptors. <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

ANEXO 1

Niveles Comunes de Referencia MCER

A1

Puede comprender y utilizar expresiones cotidianas y familiares y frases muy sencillas encaminadas a satisfacer las primeras necesidades. Se puede presentar y presentar a una tercera persona y puede formular y responder preguntas sobre detalles personales como por ejemplo dónde vive, la gente que conoce y las cosas que tiene. Puede interactuar de manera sencilla a condición de que la otra persona hable despacio y con claridad y de que esté dispuesta a ayudar

A2

Puede comprender frases y expresiones utilizadas habitualmente y relacionadas con temas de importancia inmediata (por ejemplo, informaciones personales básicas, informaciones familiares, compras, geografía local, ocupación). Se puede comunicar en situaciones sencillas y habituales que exijan un intercambio simple y directo de información sobre temas familiares y habituales. Puede describir, de manera sencilla, aspectos de su experiencia o bagaje personal, aspectos del entorno inmediato y asuntos relacionados con necesidades inmediatas.

B1

Puede comprender las ideas principales de una información clara sobre temas relativos al trabajo, la escuela, el ocio, etc. Puede hacer frente a la mayoría de situaciones lingüísticas que pueden darse cuando se viaja a una zona donde se habla la lengua objeto de aprendizaje. Puede producir un discurso sencillo y coherente sobre temas que le resultan familiares o de interés personal. Puede describir hechos y experiencias, sueños, esperanzas y ambiciones, y dar razones y explicaciones de las opiniones y proyectos de manera breve.

B2

Puede comprender las ideas principales de textos complejos tanto sobre temas concretos como abstractos, incluyendo discusiones técnicas en el campo de la especialización profesional. Puede expresarse con un grado de fluidez y espontaneidad que hace posible la interacción habitual con hablantes nativos sin que comporte tensión para ningún interlocutor. Puede producir textos claros y detallados en una amplia gama de temas y expresar el punto de vista sobre una cuestión, exponiendo las ventajas e inconvenientes de diferentes opciones.

C1

Puede comprender una amplia gama de textos largos y complejos y reconocer el sentido implícito. Se puede expresar con fluidez y espontaneidad sin tener que buscar de manera casi evidente palabras o expresiones. Puede utilizar la lengua de manera flexible y eficaz para propósitos sociales, académicos o profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas complejos y demuestra un uso controlado de estructuras organizativas, conectores y mecanismos de cohesión.

C2

Puede comprender sin esfuerzo prácticamente todo lo que lee o escucha. Puede resumir información procedente de varias fuentes orales o escritas, reconstruir hechos y argumentos, y presentarlos de manera coherente. Se puede expresar espontáneamente, con fluidez y precisión, y distinguir los matices sutiles de significado incluso en las más complejas situaciones.

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)
ANUAL / CUATRIMESTRAL
TRONCAL

ANEXO 2

Competencias previas necesarias de Pre-A1 y A1 necesarias para el nivel A2

Comprensión auditiva	
Pre-A1	<ul style="list-style-type: none"> Comprender preguntas y enunciados cortos y simples, en un discurso claro y pausado, acompañado por soportes visuales y gestos. Reconocer vocabulario familiar, números, precios, fechas y días de la semana en un contexto diario. Comprender instrucciones cortas y simples, cara a cara con el interlocutor y acompañadas por gestos o soportes visuales. Comprender expresiones rutinarias básicas como saludos.
A 1	<ul style="list-style-type: none"> Comprender expresiones habituales referidas a necesidades cotidianas sencillas dichas con claridad y lentamente. Comprender un discurso lento y articulado con claridad, con pausas para poder comprender el significado. Comprender preguntas e instrucciones relacionadas con la vida cotidiana, con los objetos que nos rodean, con personas conocidas y consigo mismo cuando los interlocutores hablan con claridad y en forma pausada.
Expresión oral	
Pre-A1	<ul style="list-style-type: none"> Producir frases cortas acerca de su persona dando información personal básica Hacer compras en un negocio, ordenar comida o bebida si hay soporte visual al que pueda señalar. Expresar un estado de ánimo con palabras simples.
A 1	<ul style="list-style-type: none"> Comprender instrucciones básicas y participar en conversaciones factuales sobre temas predecibles Describir el lugar donde vive Expresar opiniones o pedidos simples en contextos conocidos
Comprensión escrita	
Pre-A1	<ul style="list-style-type: none"> Deducir el significado de una palabra, si está acompañada por una imagen o ícono Comprender instrucciones simples en un contexto cotidiano y familiar, especialmente si hay imágenes que acompañan. Comprender la idea general de textos informativos sencillos y breves y descripciones sencillas, especialmente si contienen ilustraciones que ayuden a explicar el texto. Comprender señales simples en un contexto diario Encontrar en un poster, flyer o avisos, información acerca de un lugar En el contexto de una invitación por carta, mail o tarjeta, puede reconocer la información acerca de la fecha y lugar del evento Reconocer fecha y hora en una nota o mensaje de texto simple.
A 1	<ul style="list-style-type: none"> Comprender textos muy cortos y sencillos conteniendo léxico de la vida cotidiana Comprender instrucciones escritas breves y sencillas, especialmente si contienen ilustraciones Reconocer nombres, palabras y expresiones muy sencillas en anuncios (horarios, menús, mapas, señales de tránsito, itinerarios, programas turísticos, etc) Comprender mensajes breves (tarjeta postal, invitaciones)
Expresión escrita	
Pre-A1	<ul style="list-style-type: none"> Producir frases cortas acerca de su persona dando información personal básica, con ayuda de un diccionario.
A 1	<ul style="list-style-type: none"> Escribir notas sencillas a los amigos Describir el lugar donde vive Completar formularios con datos personales Escribir textos sencillos en una postal Escribir notas y cartas breves con la ayuda del diccionario

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)

ANUAL / CUATRIMESTRAL

TRONCAL

ANEXO 3

Funciones comunicativas y contenidos gramaticales de Pre-A1 y A1, necesarios para el nivel A2

Funciones comunicativas	Ítems lingüísticos
<ul style="list-style-type: none"> • Saludar, presentarse y despedirse. • Aportar información personal: nombre, edad. • Describir hábitos y rutinas • Identificar y nombrar objetos comunes (what's this in English?). • Contar en inglés. • Deletrear. • Conocer vocabulario básico: países, parentesco, comidas, deportes, bebidas, etc. • Pronunciar enunciados simples. • Expresar posesión. • Formular preguntas muy simples sobre datos e información personales. • Preguntar el precio de los objetos. • Preguntar y comprender la hora. • Indicar la posición de personas y objetos. • Describir personas, animales objetos y lugares de forma elemental. • Preguntar por el estado de salud (what's the matter?). • Pedir un favor. • Comprender discursos muy lentos y pausados. • Entender instrucciones sobre horarios, fechas y números. 	<ul style="list-style-type: none"> • Imperativos para expresar acciones habituales: go, come, show, give, point, etc. • Fórmulas de cortesía: please, thank you, sorry. • Estructura de las oraciones negativas en inglés. • Presente simple del verbo to be y to have. • Sustantivos comunes en singular y plural. • Adjetivos simples: small, tall, Green, etc • Determinantes: a, an, the. • Posesivos: my, your, his, her, their, its, our. • Pronombres personales. • There's is/are. • Adverbios de frecuencia • Yes/no answers para preguntas con presente simple. • Interrogativos: what?, How many?, How old?, who?, where?, when?, etc. • Demostrativos: this, that, these, those. • Modal can. • Want/would like. • Comprender y formular preguntas con presente simple y continuo Pasado simple. • Some, any. • Preposiciones de lugar: in, on, unde, between, next to, etc. • Yes/no answers para preguntas con presente continuo.

VIGENCIA
AÑOS

2022

2023

2024

2025



INGLÉS I

SEGUNDO NIVEL (Ingenierías)
ANUAL / CUATRIMESTRAL
TRONCAL

ANEXO 4

Protocolos de exámenes

Protocolo de exámenes escritos

Secciones del examen:

- Lectura comprensiva de un texto en inglés, para responder en español con respuesta corta, Verdadero/Falso, Yes/No.
- Producción escrita en inglés del género y tipo de texto del nivel
- Actividades contextualizadas (en inglés):
 - Oraciones / textos cortos para completar con verbos / frases
 - Transferir información de texto a tabla o a gráfico

Tiempo para completar el examen: entre 10 y 15 minutos por actividad

Protocolo de exámenes orales

Tipo de test:	Basado en criterio (<i>criterion-referenced test</i>)
Criterios de evaluación:	<ul style="list-style-type: none"> • Corrección • Fluidez • Interacción • Coherencia • Realización de la tarea
Patrón de interacción:	2:2 (dos candidatos: dos examinadores)
Temporización:	8-10 minutos por par
Formato:	<p>2 partes:</p> <p>1- <i>Interacción con el interlocutor.</i></p> <p>En esta parte el evaluador formula una serie de preguntas sencillas y de tono informal (nombre completo, dirección, preferencias, estudios, etc). El objetivo es dar tiempo al alumno para que se acostumbre a la voz del evaluador y a la situación de examen (warming-up). Es una interacción mayormente formulista (formulaic), basada en estructuras y vocabulario aprendido y de naturaleza relativamente automática. Esta sección no se evalúa.</p> <p>2- <i>Interacción o monólogo</i></p> <p>En esta parte puede solicitarse a los candidatos que interactúen entre ellos para realizar alguna actividad que implique:</p> <ul style="list-style-type: none"> • hacer y responder preguntas relacionadas con una determinada situación, con la ayuda de soporte visual (role-play), • resolver una tarea colaborativa donde ambos candidatos deben intercambiar información, datos, explicar circunstancias, tomar decisiones, etc, por medio del diálogo y la negociación, o bien • puede pedirse al candidato que describa, narre o explique una situación, con la ayuda de soporte visual (monólogo)

VIGENCIA AÑOS	2022	2023	2024	2025		
---------------	------	------	------	------	--	--